

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1955-1956.

13 DÉCEMBRE 1955.

**PROJET DE LOI**

portant approbation de la Convention Européenne d'Assistance Sociale et Médicale, des annexes et du protocole additionnel, signés à Paris, le 11 décembre 1953.

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA  
COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGERES<sup>(1)</sup>,  
PAR M. PIERSON.

MESDAMES, MESSIEURS,

La Convention soumise à l'assentiment de la Chambre est intervenue entre quinze pays, membres du Conseil de l'Europe, et tend à favoriser le progrès social, en établissant le principe de l'égalité entre leurs ressortissants respectifs au regard de l'application des législations d'assistance sociale et médicale.

Cette Convention ne modifie pas la situation existant en Belgique où la législation envisagée est applicable aux étrangers dans la même mesure qu'à nos ressortissants.

Le projet a été adopté à l'unanimité, ainsi que le présent rapport.

*Le Rapporteur,  
M.-A. PIERSON.*

*Le Président.  
C. HUYSMANS.*

(1) Composition de la Commission : M. Huysmans, président; MM. Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Voir :  
303 (1954-1955) :  
— № 1 : Projet de loi.

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1955-1956.

13 DECEMBER 1955.

**WETSONTWERP**

houdende goedkeuring van het Europees Verdrag, betreffende Sociale en Medische Bijstand, van de bijlagen en van het additioneel protocol, ondergetekend op 11 december 1953, te Parijs.

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE  
BUITENLANDSE ZAKEN<sup>(1)</sup>, UITGEBRACHT  
DOOR DE HEER PIERSON.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het Verdrag dat aan de Kamer ter goedkeuring wordt voorgelegd, werd gesloten onder vijftien landen die lid zijn van de Raad van Europa. De opzet ervan is de sociale vooruitgang te bevorderen door het bevestigen van het principe van de gelijkheid onder hun respectieve onderhorigen inzake toepassing van de wetgeving betreffende sociale en medische bijstand.

Dit Verdrag brengt generlei wijziging aan de in België bestaande toestand, vermits de bedoelde wetgeving zowel van toepassing is op de vreemdelingen als op de Rijkswoners.

Het ontwerp alsmede dit verslag, werden eenparig aangenomen.

*De Verslaggever,  
M.-A. PIERSON.*

*De Voorzitter,  
C. HUYSMANS.*

(1) Samenstelling van de Commissie : de heer Huysmans, voorzitter; de heren Delwaide, De Schryver, De Vleeschauwer, Gilson, le Hodey, Merget, Scheyven, Van Cauwelaert, Van Elslande, Wigny, Willot. — Bertelson, Bohy, Buset, Dejardin, Fayat, Housiaux, Merlot (Joseph-Jean), Pierson, Tielemans (François), Van Eynde. — Devèze, Kronacker.

Zie :  
303 (1954-1955) :  
— № 1 : Wetsontwerp.